



1770 967 FM | Buda, TX
www.ncfh.org

Avian Flu H5N1 Outreach Planning Training

*Capacitación en planificación de
alcance sobre la influenza aviar H5N1*

National Center for Farmworker Health

Bethany Boggess Alcauter, PhD

Josue Ruiz, MPH

September 17, 2024



National Center for Farmworker Health

Centro Nacional para la Salud del Trabajador Agrícola

The **National Center for Farmworker Health** is a private, not-for-profit organization located in Buda, Texas, whose mission is “To improve the health of farmworker families”.

- Population specific data resources and technical assistance
- Workforce development and training
- Health education resources and program development
- Board Governance training
- Program Management



El Centro Nacional para la Salud del Trabajador Agrícola (NCFH, por sus siglas en inglés) es una organización privada sin fines de lucro ubicada en Buda, Texas, cuya misión es "Mejorar la salud de las familias de trabajadores agrícolas."

- *Recursos de datos específicos de población y asistencia técnica*
- *Desarrollo y capacitación de la fuerza laboral*
- *Recursos de educación para la salud y desarrollo de programas*
- *Capacitación en Gobernanza de la Junta Directiva*
- *Manejo de programas*



Today's Speaker

Presentador de Hoy



Bethany Alcauter, PhD
Director of Research & Public Health Programs
NCFH



Josué Ruiz, MPH
Data Analyst
NCFH



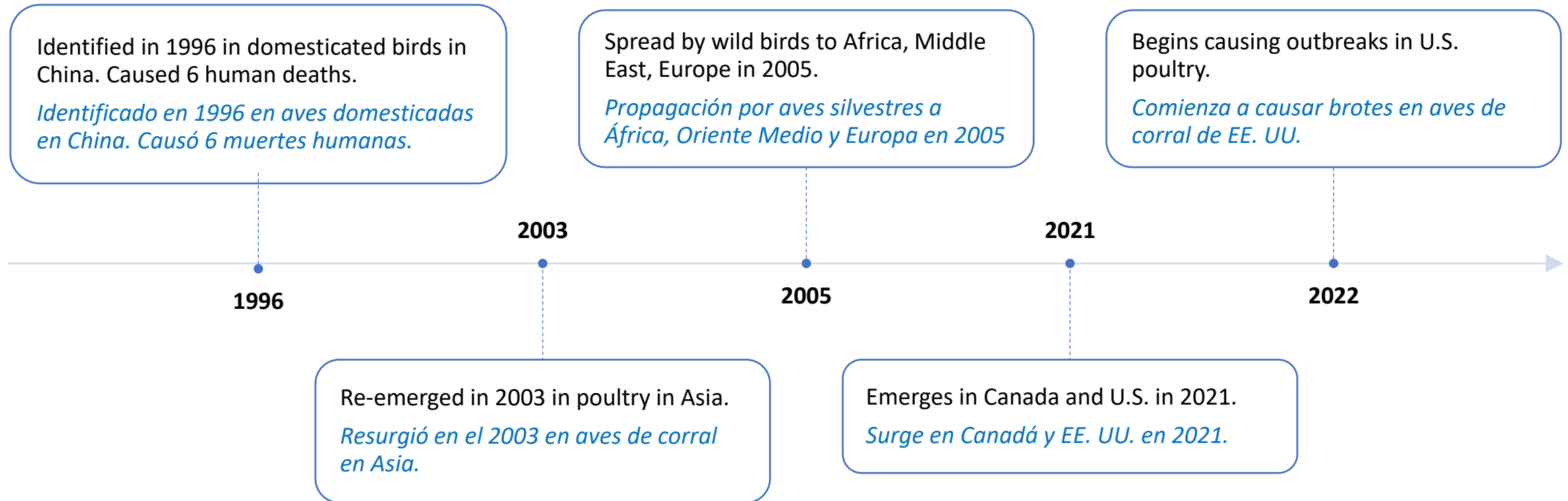
Agenda

1. Planning outreach activities / *Planificación de actividades de alcance*
2. Outreach safety guidelines / *Normas de seguridad durante actividades de alcance*
3. Referring workers for influenza testing / *Referencia de trabajadores para pruebas de detección*



What's going on with H5N1?

¿Qué está pasando con el H5N1?



Source/Fuente: Centers for Disease Control & Prevention. <https://www.cdc.gov/flu/avianflu/communication-resources/bird-flu-origin-infographic>



What's going on with H5N1?

¿Qué está pasando con el H5N1?

- From 2020-2023, 26 countries have found H5N1 in over 48 different types of mammals
 - In most cases it appeared to jump from a bird to a mammal
 - Some evidence indicates it was being transmitted between mammals
 - Most infected mammals are carnivores
- *Entre el 2020 y 2023, 26 países han encontrado el virus H5N1 en más de 48 tipos de mamíferos diferentes*
 - *En la mayoría de los casos parecía saltar de un ave a un mamífero*
 - *Algunas evidencias indican que se transmitía entre mamíferos*
 - *La mayoría de los mamíferos infectados son carnívoros*

Source/Fuente: Centers for Disease Control & Prevention. https://wwwnc.cdc.gov/eid/article/30/3/23-1098_article#:~:text=In%20the%20current%20panzootic%2C%2026,in%20previous%20waves%20of%20infection.



H5N1 in dairy cattle

H5N1 en ganado lechero

- Cattle are a new host for H5N1 – they aren't eating dead birds!
 - Likely spread is cow-to-cow, and possibly humans and machinery/vehicles
 - Currently has been detected in 14 U.S. states among 200 herds
 - Many dairies may not be testing animals right now
 - Cats on dairy farms were also infected
- *El ganado es un nuevo huésped para el H5N1: ¡no se alimenta de aves muertas!*
 - *Es probable que la propagación sea de vaca a vaca, y posiblemente de humanos y maquinaria/vehículos*
 - *Actualmente se ha detectado en 14 estados de EE.UU. entre 200 rebaños*
 - *Es posible que muchas lecherías no estén realizando pruebas de detección en animales en este momento*
 - *Los gatos de las granjas lecheras también se infectaron*

Source/Fuente: Centers for Disease Control & Prevention. <https://www.cdc.gov/flu/avianflu/mammals.htm> and <https://publichealth.jhu.edu/2024/whats-happening-with-dairy-cows-and-bird-flu>



H5N1 in humans

H5N1 en humanos

- 15 cases of H5N1 in humans in the US
 - 14 of them are farmworkers (poultry or dairy)
 - 1 case in non-farmworker in Missouri, unknown how this person contracted H5N1 flu
 - H5N1 is still a low risk to the general public, but it's high risk for animal production workers
- *15 casos de H5N1 en humanos en los EE. UU.*
 - *14 de ellos son trabajadores agrícolas (avícolas o de lecherías)*
 - *1 caso en un trabajador no agrícola en Missouri, se desconoce cómo esta persona contrajo la gripe H5N1*
 - *El H5N1 sigue siendo un riesgo bajo para el público en general, pero es un riesgo alto para los trabajadores de producción animal*

Source/*Fuente*: Centers for Disease Control & Prevention. <https://www.cdc.gov/bird-flu/situation-summary/index.html>



Worker Populations At Risk

Poblaciones de trabajadores en riesgo

- Animal production workers and farmers
- Vets and their staff
- Slaughterhouse workers who perform specific tasks
- First responders (animal health or public health)
 - This can include CHWs doing outreach on impacted farms!
- *Los trabajadores de producción animal y agricultores*
- *Veterinarios y su personal*
- *Trabajadores de matadero que realizan tareas específicas*
- *Socorristas (salud animal o salud pública)*
 - *¡Esto puede incluir a los promotores de salud que realizan actividades de alcance en las granjas afectadas!*

Source/Fuente: Centers for Disease Control and Prevention. <https://www.cdc.gov/flu/avianflu/h5/worker-protection-ppe.htm>



**MIGRANT
HEALTH**

Planning Outreach Activities

Planificación de actividades de alcance



Dairy Worker Estimates & Farms

Estimaciones de trabajadores lecheros y granjas

- **Goal:** To rapidly respond to the H5N1 bird flu outbreak and provide public health practitioners with up-to-date data.
- NCFH has created preliminary estimates of the dairy worker population for counties across the U.S.
- Dairy worker estimates based on the 2023 USDA National Agricultural Statistics Survey using a ratio of 1 worker for every 100 dairy cows.
- ***Objetivo:** Responder rápidamente al brote de influenza aviar H5N1 y proporcionar a los profesionales de la salud pública datos actualizados.*
- *NCFH ha creado estimaciones preliminares de la población de trabajadores lecheros para los condados de los EE. UU.*
- *Las estimaciones de los trabajadores lecheros se basan en la Encuesta Nacional de Estadísticas Agrícolas del USDA de 2023 utilizando una proporción de 1 trabajador por cada 100 vacas lecheras.*



Dairy Worker Estimates & Farms

Estimaciones de trabajadores lecheros y granjas

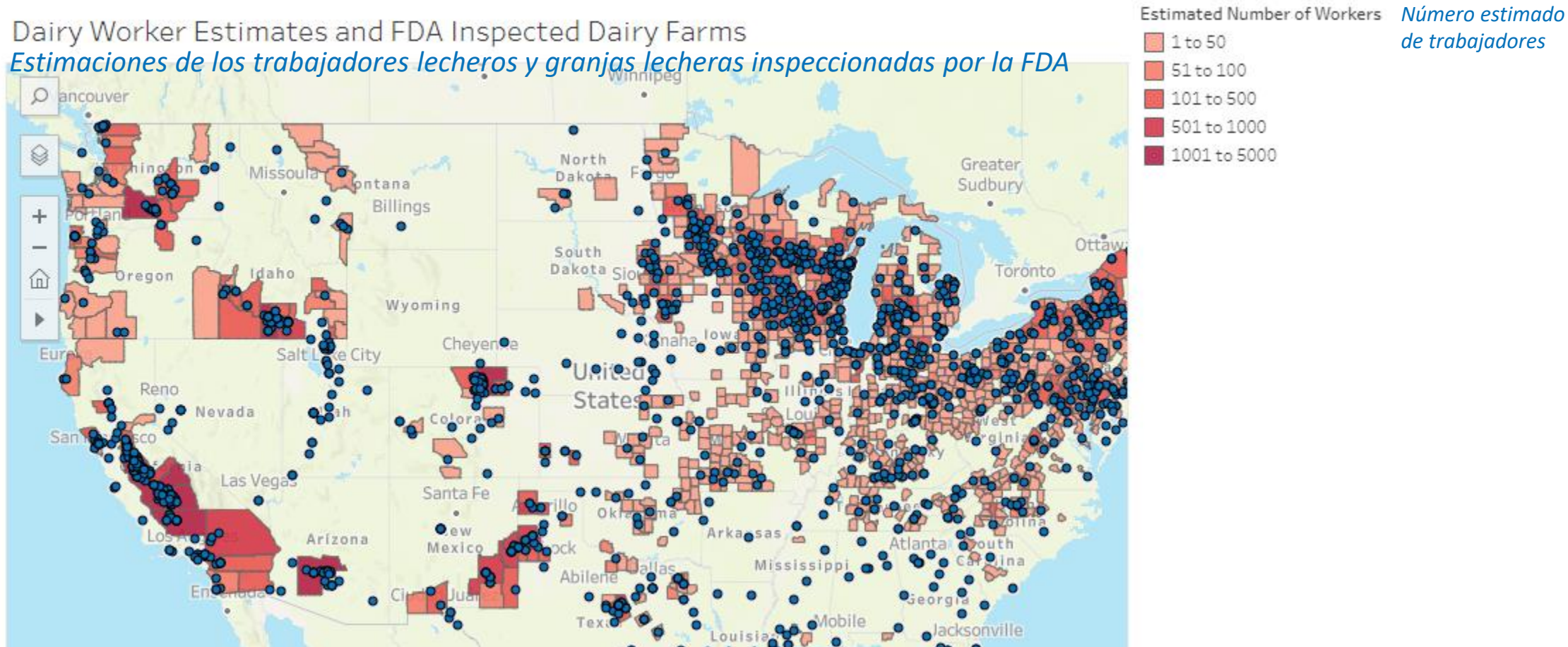
- NCFH has compiled FDA inspected dairy farms between 2009 and 2024.
 - Some farms may have been inspected more than once during this time period.
 - Coupled with the dairy worker estimates, data on inspected dairy farms can help with public health outreach, education, and intervention efforts.
- *NCFH ha recopilado granjas lecheras inspeccionadas por la FDA entre 2009 y 2024.*
 - *Es posible que algunas granjas hayan sido inspeccionadas más de una vez durante este período de tiempo.*
 - *Junto con las estimaciones de los trabajadores lecheros, los datos sobre las granjas lecheras inspeccionadas pueden ayudar con las actividades de alcance de la salud pública, la educación y los esfuerzos de intervención.*

Dairy Worker Estimates & Farms

Estimaciones de trabajadores lecheros y granjas

Dairy Worker Estimates and FDA Inspected Dairy Farms

Estimaciones de los trabajadores lecheros y granjas lecheras inspeccionadas por la FDA



Breakout Rooms

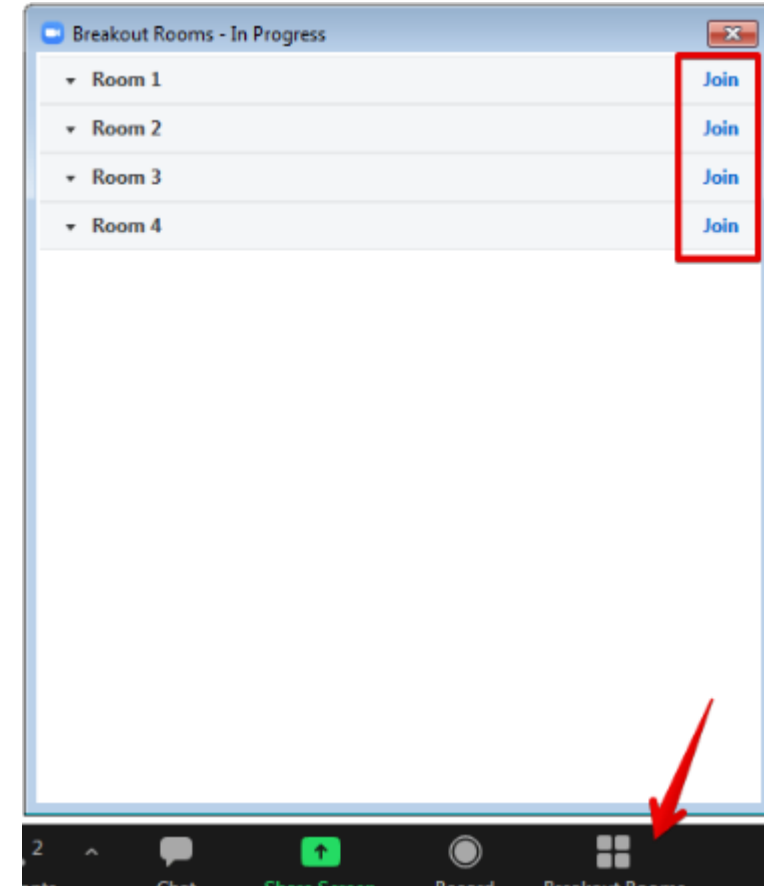
Salas de reuniones

1. West

2. Midwest

3. East

*Si desea unirse al grupo en español,
quédese en la sala principal / If you
wish to join a Spanish-speaking
group, stay in the main room*





**MIGRANT
HEALTH**

Outreach Safety Guidelines

***Normas de seguridad durante
actividades de alcance***



Outreach to Dairy & Poultry Workers

Alcance a los trabajadores de la industria láctea y avícola

- Generally, it is recommended to avoid outreach on farms.
 - Strongly recommend avoiding outreach on farms that may have sick animals or have documented H5N1 infections.
 - Before doing outreach, all staff should know how H5N1 is transmitted, how to prevent being exposed, and what the signs and symptoms are.
- *En general, se recomienda evitar el alcance en las granjas.*
 - *Se recomienda evitar el alcance en granjas que puedan tener animales enfermos o que tengan infecciones documentadas por el virus H5N1.*
 - *Antes de realizar actividades de alcance, todo el personal debe saber cómo se transmite el H5N1, cómo prevenir la exposición y cuáles son los signos y síntomas.*



H5N1 Transmission

Transmisión del H5N1

- Being exposed to milk drops/droplets from cows
 - Breathing in dust from sick birds or cows (like poultry litter)
 - Touching contaminated surfaces
 - Any exposure to potentially sick animals or being in buildings or areas with sick animals
 - Human-to-human is rare and unlikely but has been documented in Asia, so best to be cautious!
- *Estar expuesto a gotas de leche/gotitas de vacas*
 - *Inhalar polvo de aves o vacas enfermas (como el estiércol de las aves de corral)*
 - *Tocar superficies contaminadas*
 - *Cualquier exposición a animales potencialmente enfermos o estar en edificios o áreas con animales enfermos*
 - *De humano a humano es raro e improbable, pero se ha documentado en Asia, ¡así que es mejor tener cuidado!*

Signs & Symptoms of H5N1

Signos y síntomas del virus H5N1

Humans/ Humanos

Red eyes (conjunctivitis) / *ojos rojos (conjuntivitis)*

Fever (100 degrees Fahrenheit or more) / *Fiebre (100 grados Fahrenheit o más)*

Cough / *Tos*

Sore throat / *Dolor de garganta*

Runny/stuffy nose / *Secreción o congestión nasal*

Muscle or body aches / *Dolores musculares o corporales*

Headaches / *Dolores de cabeza*

Fatigue / *Fatiga*

Difficult breathing / *Dificultad para respirar*

Pneumonia / *Neumonía*

Less common symptoms include diarrhea, nausea, vomiting, and seizures / *Los síntomas menos comunes incluyen diarrea, náuseas, vómitos y convulsiones.*

Cattle / Ganado

Poor appetite / *Falta de apetito*

Reduced milk production / *Reducción de la producción de leche*

Abnormal milk (thickened or discolored) / *Leche anormal (espesa o descolorida)*

Clear nasal discharge / *Secreción nasal clara*

Poultry / Aves de Corral

Sudden death / *Muerte súbita*

Low energy / *Baja energía*

Poor appetite / *Falta de apetito*

Purple discoloration or swelling of different body parts / *Decoloración púrpura o hinchazón de diferentes partes del cuerpo.*

Reduced egg production / *Reducción de la producción de huevos*

Abnormal eggs (misshapen or soft shells) / *Huevos anormales (cáscaras deformes o blandas)*

Nasal discharge / *Secreción nasal*

Coughing / *Tos*

Sneezing / *Estornudos*

Lack of coordination / *Falta de coordinación*

Diarrhea / *Diarrea*



On-Farm Outreach

Alcance en la granja



1. Use Personal Protective Equipment (PPE)

Use equipo de protección personal (EPP)

If you will be near animals, or in buildings with animals in them, use:

- Any [NIOSH approved particulate respirator](#) (includes N95s). Before wearing an N95 respirator, please [review the CDC's instructions and fact sheet](#). You can also [learn about donning and doffing with seal checks through this YouTube video](#).
- Fluid-resistant coveralls
- Properly fitted unvented/indirectly vented safety goggles
- Face shield if there is a high chance of cow's milk splashing in your face
- Gloves
- Head/hair cover
- Rubber boots or boot covers

Si va a estar cerca de animales, o en edificios con animales en su interior, use:

- [Cualquier respirador de partículas aprobado por NIOSH \(incluye N95\). Antes de usar un respirador N95, revise las instrucciones y la hoja informativa de los CDC. También puede aprender sobre cómo ponerse y quitarse con cheques de sellado a través de este video de YouTube.](#)
- *Overoles resistentes a los fluidos*
- *Gafas de seguridad sin ventilación/con ventilación indirecta correctamente instaladas*
- *Protector facial si existe una alta probabilidad de que la leche de vaca le salpique en la cara*
- *Guantes*
- *Cobertura para la cabeza o el cabello*
- *Botas de hule o cubrebotas*

Current PPE Recommendations



Lávese las manos con agua y jabón y luego póngase el EPP en este orden:

1. Overoles resistentes a líquidos.
2. Delantal a prueba de agua, si es necesario para las tareas del trabajo.
3. Respirador aprobado® por NIOSH (p. ej., respirador con pieza facial filtrante N95® o respirador con media máscara elastomérica).
4. Gafas protectoras o protector facial que no tengan canales de ventilación o que tengan ventilación indirecta y se ajusten de manera adecuada.
5. Cubierta para la cabeza o el cabello.
6. Guantes.
7. Botas.

Escanee para saber cómo ponerse y quitarse un respirador



Recomendaciones actuales de EPP



Lávese las manos con agua y jabón y luego póngase el EPP en este orden:

1. Overoles resistentes a líquidos.
2. Delantal a prueba de agua, si es necesario para las tareas del trabajo.
3. Respirador aprobado por NIOSH (*NIOSH Approved® Respirator*; p. ej., respirador con pieza facial filtrante N95® o respirador con media máscara elastomérica).
4. Gafas protectoras o protector facial que no tengan canales de ventilación o que tengan ventilación indirecta y se ajusten de manera adecuada.
5. Cubierta para la cabeza o el cabello.
6. Guantes.
7. Botas.

Escanee para saber cómo ponerse
y quitarse un respirador





1. Use Personal Protective Equipment (PPE)

Use equipo de protección personal (EPP)

If you will NOT be near animals, or in buildings with animals in them, use:

- Any [NIOSH approved particulate respirator](#) (includes N95s). Before wearing an N95 respirator, please [review the CDC's instructions and fact sheet](#). You can also [learn about donning and doffing with seal checks through this YouTube video](#).
- Gloves
- Rubber boots or boot covers

Si usted NO va a estar cerca de animales, o en edificios con animales en su interior, use:

- [Cualquier respirador de partículas aprobado por NIOSH \(incluye N95\).](#) [Antes de usar un respirador N95, revise las instrucciones y la hoja informativa de los CDC.](#) [También puede aprender a ponerse y quitarse con controles de sellado a través de este video de YouTube.](#)
- *Guantes*
- *Botas de goma o cubrebota*



Heat & PPE

Calor y EPP

Heat is often a concern during outreach, and especially if you are using PPE. It's important to:

- Participate in heat safety training before doing outreach
- Drink plenty of water and electrolytes
- Take breaks often and remove PPE (every 10-15 minutes if it's very hot)
- Have a buddy system with co-workers
- Know when to get medical attention!

El calor suele ser una preocupación durante el alcance, y especialmente si está usando EPP. Es importante:

- *Participar en la capacitación sobre seguridad contra el calor antes de realizar actividades de alcance.*
- *Beber mucha agua y electrolitos*
- *Tomar descansos con frecuencia y quitarse el EPP (cada 10-15 minutos si hace mucho calor)*
- *Tener un sistema de apoyo con los compañeros de trabajo*
- *¡Saber cuándo buscar atención médica!*



2. Stay Clean

2. Manténgase limpio

- Keep all open wounds (cuts and scratches) covered with water-proof bandages.
 - Keep your belongings in your vehicle to avoid leaving it on a surface on the farm where it could get contaminated.
 - Avoid touching your mouth, nose, face, or your phone while at the farm.
 - Practice good hand hygiene by thoroughly washing your hands:
 - Before and after work, breaks, and eating;
 - After contact with livestock, raw meat, raw milk, feces, or any animal products;
 - After contact with people who have signs and symptoms of influenza; and
 - After putting on or taking off PPE.
- *Mantenga todas las heridas abiertas (cortes y rasguños) cubiertas con vendajes impermeables.*
 - *Mantenga sus pertenencias en su vehículo para evitar dejarlo en una superficie de la granja donde pueda contaminarse.*
 - *Evite tocarse la boca, la nariz, la cara o el teléfono mientras esté en la granja.*
 - *Practique una buena higiene de manos lavándose bien las manos:*
 - *Antes y después del trabajo, los descansos y la alimentación;*
 - *Después del contacto con ganado, carne cruda, leche cruda, heces o cualquier producto animal;*
 - *Después de estar en contacto con personas que tienen signos y síntomas de influenza; y*
 - *Después de ponerse o quitarse el EPP.*



3. Stop Virus Spread

3. *Detenga la propagación del virus*

- Remove PPE following the [CDC guidance sequence](#) and dispose of PPE immediately thereafter. For reusable PPE, clean until dirt is removed, disinfect according to the disinfectant and PPE manufacturer's instructions and set aside in a clean/disinfected bag for future use.
- Thoroughly wash your hands with soap and water afterwards.
- Wipe down your footwear with disinfecting wipes and dispose of the wipes or boot covers before entering your car.
- *Quítese el EPP siguiendo [la secuencia de orientación de los CDC](#) y deséchelo inmediatamente después. En el caso de los EPP reutilizables, limpie hasta eliminar la suciedad, desinfecte de acuerdo con las instrucciones del fabricante del desinfectante y del EPP y guarde en una bolsa limpia/desinfectada para uso futuro.*
- *Lávese bien las manos con agua y jabón después.*
- *Limpie su calzado con toallitas desinfectantes y deseche las toallitas o las cubiertas de las botas antes de ingresar a su automóvil.*



3. Stop Virus Spread

3. Detener la propagación del virus

- If possible, park your car away from the farm property to avoid contaminating your tires.
- Do not drive your car onto another farm property before washing the tires thoroughly. It is possible that your tires could pick up material that has the virus and spread it to another farm.
- *Si es posible, estacione su automóvil lejos de la propiedad de la granja para evitar contaminar sus llantas.*
- *No conduzca su automóvil a otra propiedad agrícola antes de lavar bien las llantas. Es posible que sus neumáticos recojan material que tenga el virus y lo propaguen a otra granja.*



4. Take Care of Your Health

4. *Cuide su salud*

- Get vaccinated for normal seasonal influenza if you can. The [seasonal flu vaccine](#) does not protect against infection with H5N1 but can reduce the risk of your immune system having to fight off multiple types of flu virus at the same time.
- *Vacúnese contra la influenza estacional normal si puede. La vacuna contra la [gripe estacional](#) no protege contra la infección por el virus H5N1, pero puede reducir el riesgo de que el sistema inmunitario tenga que luchar contra varios tipos de virus de la gripe al mismo tiempo.*



4. Take Care of Your Health

4. Cuide su salud

- Self-monitor for symptoms of illness every day for 10 days after the last day of exposure to infected or potentially infected animals, people, or contaminated materials. If you become sick during those 10 days, isolate yourself, tell your supervisor, and get instructions for seeking medical evaluation and treatment.
- *Automonitoree los síntomas de la enfermedad todos los días durante 10 días después del último día de exposición a animales, personas o materiales contaminados infectados o potencialmente infectados. Si se enferma durante esos 10 días, aíslese, dígaselo a su supervisor y obtenga instrucciones para buscar evaluación y tratamiento médico.*



4. Take Care of Your Health

4. Cuide su salud

- If you are worried about your health, or if you develop any symptoms of H5N1 after visiting a farm, speak with a health care provider and tell them about your visit to the farm, what types of PPE you used, and if you were around animals or people with symptoms of H5N1. Your healthcare provider will do a medical evaluation and may recommend influenza testing and antiviral treatment.
- *Si está preocupado por su salud, o si presenta algún síntoma de H5N1 después de visitar una granja, hable con un proveedor de atención médica y cuénteles sobre su visita a la granja, qué tipos de EPP usó y si estuvo cerca de animales o personas con síntomas de H5N1. Su proveedor de atención médica realizará una evaluación médica y puede recomendar pruebas de influenza y tratamiento antiviral.*



Housing & Community Site Outreach

Alcance de vivienda y sitios comunitarios



Housing & Community Outreach

Alcance de vivienda y sitios comunitarios

- Assumes you are not in contact with workers who have symptoms of H5N1
 - PPE is not necessary for this type of outreach, but you may choose to wear a surgical mask or N95 respirator. Keep N95 respirators handy when you do outreach in case you meet a worker with symptoms.
 - Dispose of masks and respirators and wash your hands well with soap after using the mask.
- *Supone que usted no está en contacto con trabajadores que tienen síntomas de H5N1*
 - *El EPP no es necesario para este tipo de alcance, pero puede optar por usar una mascarilla quirúrgica o un respirador N95. Tenga a mano respiradores N95 cuando realice actividades de alcance en caso de que se encuentre a un trabajador con síntomas.*
 - *Deseche las mascarillas y los respiradores y lávese bien las manos con jabón después de usar la mascarilla.*



1. Stay Clean

1. Manténgase limpio

- Keep all open wounds (cuts and scratches) covered with water-proof bandages.
- Avoid touching your mouth, nose, face, or your phone while doing outreach.
- Practice good hand hygiene by thoroughly washing your hands:
 - Before and after work, breaks, and eating;
 - After contact with people who have signs and symptoms of influenza; and
 - After putting on or taking off PPE (if you chose to wear a mask)
- *Mantenga todas las heridas abiertas (cortes y rasguños) cubiertas con vendajes impermeables.*
- *Evite tocarse la boca, la nariz, la cara o el teléfono mientras realiza actividades de alcance.*
- *Practique una buena higiene de manos lavándose bien las manos:*
 - *Antes y después del trabajo, los descansos y la alimentación;*
 - *Después de estar en contacto con personas que tienen signos y síntomas de influenza; y*
 - *Después de ponerse o quitarse el EPP (si eligió usar una mascarilla)*



2. Take Care of Your Health

- Get vaccinated for normal seasonal influenza if you can. The [seasonal flu vaccine](#) does not protect against infection with H5N1 but can reduce the risk of your immune system having to fight off multiple types of flu virus at the same time.
- If you are worried about your health, or if you develop any symptoms of H5N1 after doing outreach, speak with a health care provider and tell them about your work, what types of PPE you used, and if you were around animals or people with symptoms of H5N1. Your health care provider will do a medical evaluation and may recommend influenza testing and antiviral treatment.
- *Vacúnese contra la influenza estacional normal si puede. La [vacuna contra la gripe estacional](#) no protege contra la infección por el virus H5N1, pero puede reducir el riesgo de que el sistema inmunitario tenga que luchar contra varios tipos de virus de la gripe al mismo tiempo.*
- *Si está preocupado por su salud, o si presenta algún síntoma de H5N1 después de realizar actividades de alcance, hable con un proveedor de atención médica y cuéntele sobre su trabajo, qué tipos de EPP usó y si estuvo cerca de animales o personas con síntomas de H5N1. Su proveedor de atención médica realizará una evaluación médica y puede recomendar pruebas de influenza y tratamiento antiviral.*



What happens if I talk to a worker who has symptoms?

¿Qué pasa si le hablo a un trabajador que tiene síntomas?

- If you know that a worker has symptoms before you visit them, we strongly recommend you speak with them remotely by phone or video call.
- If you must meet with the worker, speak with them outdoors if possible and use the following PPE:
 - Any NIOSH approved particulate respiratory (includes N95s)
 - Gloves
 - Properly fitted unvented/indirectly vented safety goggles
- *Si sabe que un trabajador tiene síntomas antes de visitarlo, le recomendamos encarecidamente que hable con él de forma remota por teléfono o videollamada.*
- *Si debe reunirse con el trabajador, hable con él al aire libre si es posible y use el siguiente EPP:*
 - *Cualquier respirador de partículas aprobado por NIOSH (incluye N95)*
 - *Guantes*
 - *Gafas de seguridad sin ventilación/con ventilación indirecta correctamente instaladas*



What happens if I talk to a worker who has symptoms?

¿Qué pasa si le hablo a un trabajador que tiene síntomas?

- If you run into a worker with symptoms, put on your N95 respirator and give one to the worker as well.
- Wash your hands well after the outreach visit.
- For any type of interaction with a worker who has symptoms of H5N1, it's very important that you [self-monitor](#) for symptoms of illness every day for 10 days after speaking with the worker. If you become sick during those 10 days, isolate yourself, tell your supervisor, and get instructions for seeking medical evaluation and treatment.
- *Si se encuentra con un trabajador con síntomas, póngase su respirador N95 y dele uno al trabajador también.*
- *Lávese bien las manos después de la visita de alcance.*
- *Para cualquier tipo de interacción con un trabajador que tenga síntomas de H5N1, es muy importante que [se automonitoree](#) para detectar síntomas de enfermedad todos los días durante 10 días después de hablar con el trabajador. Si se enferma durante esos 10 días, aíslese, dígaselo a su supervisor y obtenga instrucciones para buscar evaluación y tratamiento médico.*



**MIGRANT
HEALTH**

Influenza Testing

Prueba de Influenza



Testing Steps

Pasos para la prueba

- Get in touch with the local health department to ask about how to get the worker tested for flu
 - Worker can also be tested for flu at a health center, hospital, etc. but be sure to let the worker know they MUST tell the healthcare provider that they have been exposed to sick animals
 - Worker should be tested within 7 days of their symptoms starting
 - Health care provider should then notify the health department
 - Worker may have both their nose and eyes swabbed and sent in for testing
- *Póngase en contacto con el departamento de salud local para preguntar cómo hacer que el trabajador se haga la prueba de la influenza.*
 - *El trabajador también puede hacerse la prueba de la gripe en un centro de salud, hospital, etc., pero asegúrese de informarle al trabajador que DEBE decirle al proveedor de atención médica que ha estado expuesto a animales enfermos*
 - *El trabajador debe hacerse la prueba dentro de los 7 días posteriores al inicio de sus síntomas.*
 - *El proveedor de atención médica debe notificar al departamento de salud.*
 - *Al trabajador se le pueden tomar muestras de la nariz y los ojos y enviarlas para pruebas*



Antiviral Treatment

Tratamiento antiviral

- If the doctor or health department suspects H5N1, they will probably give an antiviral medication to the worker, and possibly to people in their household as well
- This medication reduces the likelihood of them getting severely ill
- Should be free to workers through the health department
- If you need assistance, please contact Call for Health:
 - 1 (800) 377-9968
 - WhatsApp (737) 414-5121
 - Website
<https://www.ncfh.org/callforhealth.html>
- *Si el médico o el departamento de salud sospecha de H5N1, probablemente le darán un medicamento antiviral al trabajador y, posiblemente, también a las personas de su hogar*
- *Este medicamento reduce la probabilidad de que se enfermen gravemente*
- *Debería ser gratuito para los trabajadores a través del departamento de salud*
- *Si necesita ayuda, comuníquese con Una Voz para la Salud (Call for Health):*
 - *1 (800) 377-9968*
 - *WhatsApp (737) 414-5121*
 - *Página web*
<https://www.ncfh.org/callforhealth.html>



**MIGRANT
HEALTH**

NCFH Resources ***Recursos de NCFH***



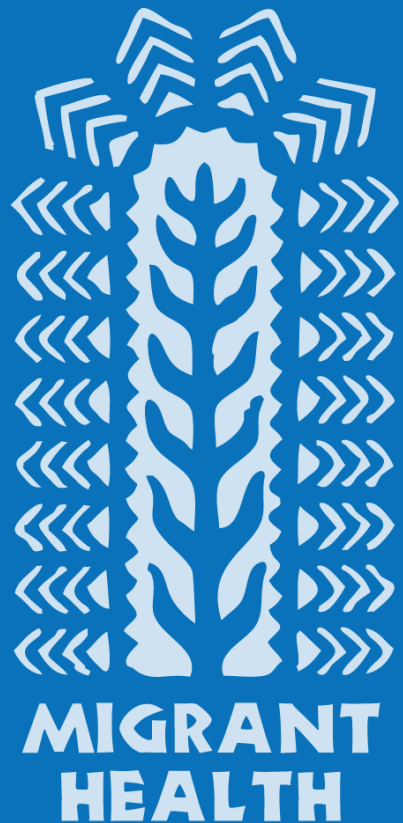
Existing Resources

Recursos existentes

- CDC guidelines and PPE infographic: <https://www.cdc.gov/flu/avianflu/h5/worker-protection-ppe.htm>
- NCFH materials on H5N1: https://www.ncfh.org/infectious_disease_hub.html
- *Pautas de los CDC e infografía de EPP: <https://espanol.cdc.gov/bird-flu>*
- *Materiales de NCFH sobre el H5N1: https://www.ncfh.org/infectious_disease_hub.html*

Please let us know what languages you need information in!

¡Por favor, háganos saber en qué idiomas necesita información!



Questions & Answers

Preguntas y respuestas



Speakers Contact Information

Información de contacto de los presentadores



Bethany Alcauter, PhD

Director of Research & Public Health Programs

alcauter@ncfh.org



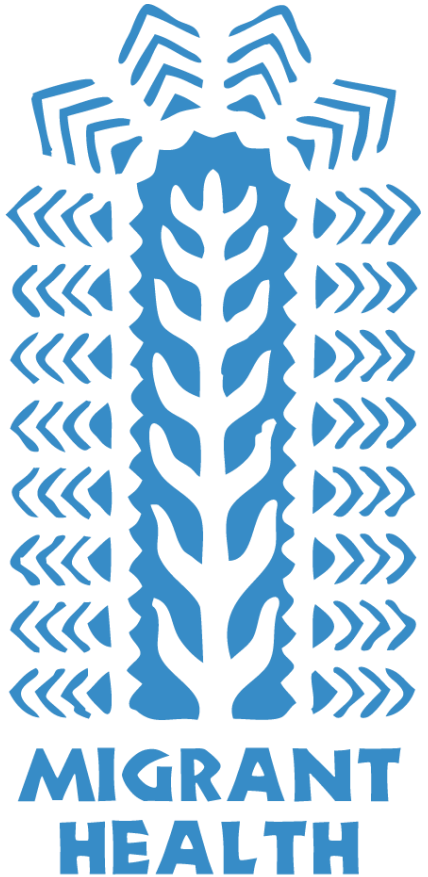
Josué Ruiz, MPH

Data analyst

jruiz@ncfh.org

Learning Session Evaluation

Evaluación de la sesión de aprendizaje





National Center for Farmworker Health

Population Specific



Population Estimation



Fact Sheets & Research



Health Center Learning Collaboratives

Health Education/Patient Education Resources



Resource Hubs
Diabetes
Mental Health
SDOH

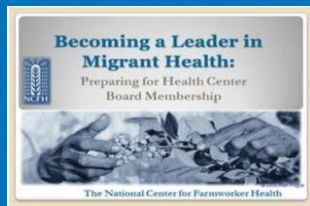


Digital Stories



Patient Education Materials

Governance/ Workforce Training



Health Center ToolBox



Archived Webinars



Board Tools, Resources & Templates



El Centro Nacional para la Salud del Trabajador Agrícola

Población específica



Estimados de la población



Hojas Informativas e Investigación



Colaboración de aprendizaje en centros de salud

Educación para la salud/recursos de educación para pacientes



Centros de recursos
Diabetes
Salud Mental
Determinantes Sociales de la Salud

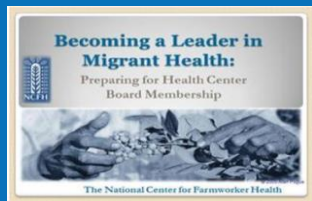


Historias Digitales



Materiales Educativos para Pacientes

Governanza/ Entrenamientos para la fuerza laboral



Caja de herramientas del centro de salud



Seminarios web archivados



Herramientas, recursos, y plantillas de la junta directiva



NCFH Additional Resources

Recursos Adicionales de NCFH



1 (800) 377-9968

1 (737) 414-5121 WhatsApp

<http://www.ncfh.org/callforhealth.html>

<http://www.es.ncfh.org/ayuda-para-los-trabajadores-agriacutecolas.html>

Call for Health Program

- Connects Farmworkers to healthcare and social services
- Assists with limited financial resources for health services

Programa Una Voz Para la Salud

- *Conecta a Trabajadores Agrícolas a servicios de salud y sociales*
- *Asiste con recursos financieros limitados para servicios de salud*



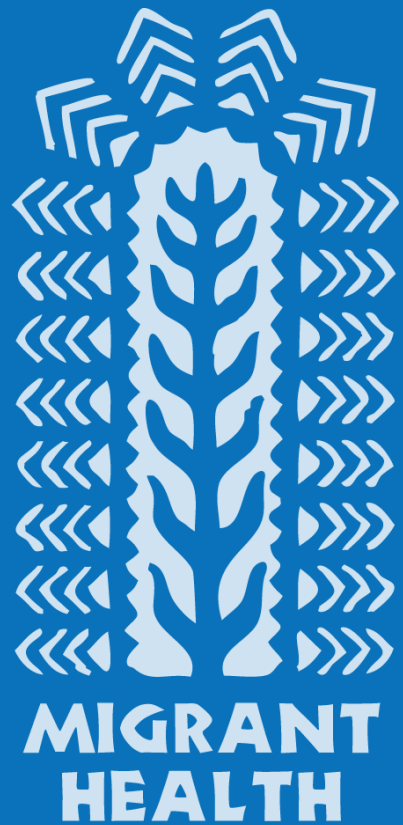
Farmworker Health Network (FHN)

Red de Salud de Trabajadores Agrícolas (FHN)

The **Farmworker Health Network** works cooperatively with HRSA to provide training and technical assistance to over a **thousand Community & Migrant Health Centers** throughout the U.S.



La Red de Salud de los Trabajadores Agrícolas (Farmworker Health Network) trabaja en cooperación con HRSA para proporcionar capacitación y asistencia técnica a más de mil Centros de Salud Comunitarios y Migrantes en todo Estados Unidos.



NCFH Commemorative Art

Arte Conmemorativo de NCFH



www.ncfh.org/store/c3/Commemorative_Artwork.html



Connect with NCFH!

iConéctese con NCFH!

Facebook and X (Twitter): @NCFHTX



Instagram: @Farmworkerhealth



YouTube: National Center for Farmworker Health



LinkedIn: [company/national-center-for-farmworker-health-ncfh-/](https://www.linkedin.com/company/national-center-for-farmworker-health-ncfh-/)



[Sign up for NCFH News](#)

[Suscríbese al boletín de NCFH News](#)



Thank you!
Gracias!

